

# Memorial Day ceremonies held at Margraten

Text and Photo TSgt Matthew Woods

**On Sunday, 28 May 2006, the World War II Netherlands-American Cemetery and Memorial held a ceremony at Margraten, The Netherlands, in observance of Memorial Day. Memorial Day is one of two U.S. Federal holidays held in remembrance of those who have died while serving in the armed forces.**

In attendance was the US Ambassador to the Netherlands, Roland E. Arnall, Chairman, U.S. Senate Committee on Veterans' Affairs, Senator Larry E. Craig and Commanding General, United States Army, Europe & 7th Army, General David D. McKiernan. Gen. McKiernan quoted another American general, General George S. Patton, who is buried in Luxemburg, when he said, "It is foolish and wrong to mourn the men who died. Rather we should thank God that such men lived."

Brigadier General Schmidt represented the NATO E-3A Component in the laying of a wreath to commemorate those who gave the ultimate sacrifice for their country and for a free Europe.

Memorial Day was officially proclaimed on 5 May 1868 by General John Logan, national commander of the Grand Army of the Republic, and was first observed on 30 May 1868, when flowers were placed on the graves of Union and Confederate soldiers at Arlington National Cemetery.

Memorial Day is not about division, rather it is about reconciliation; it is about coming together to honour those who gave their all. After World War I, the holiday changed from honouring just those who died fighting in the Civil War to honouring Americans who died fighting in any war.

Last year, President Bush was in attendance with Her Majesty Queen Beatrix of the Netherlands, to commemorate the 60th Anniversary of Victory in Europe (V-E Day).

*During the memorial ceremony Brig.Gen. Stephen Schmidt (middle) laid a wreath as NATO E-3A Component representative to honour those who died fighting in any war.*



## Squadron Two changes commander

Squadron Two held its change of command on 23 May 06 at the Officers' Club. During this ceremony Lt.Col. Martin Cournoyer, Canadian Air Force, relinquished command to Lt.Col. Spurgeon Stewart, also Canadian Air Force. He assumed command for Squadron Two through Col. Manfred Arndt, Operations Wing commander and Canadian Senior National Representative.

Lt.Col. Cournoyer proceeded to National Defence Headquarters in Ottawa, to serve as the Executive Assistant to Canada's Chief of the Air Staff.

*Lt.Col Spurgeon Stewart (right) accepting command for Squadron Two from Col. Manfred Arndt, Operations Wing commander.*

Photo MSgt. Mark Boggess





RENT US!

➔ approx. 850,00 EUR

Living area 125 sqm



➔ approx. 800,00 EUR

Living area 100 sqm



**OUR STANDARDS IN ALL OFFERED HOUSES**

➔ All of our objets are in a very good condition and are equipped with:

➔ built in kitchen

➔ satellite TV

➔ newly painted walls

➔ ISDN-High speed internet

➔ lamps in every room

**CONTACT US · WE WILL TAKE CARE**



**Bruno Cremers**  
Mobile: 01 63-3 45 77 66

**Schröders** Inh. R.Schiffer  
**Franken**

**PROPERTIES**

An Fürthenrode 50  
D-52511 Geilenkirchen  
Phone: +49 (0)24 51/98 83-13  
Fax: +49 (0)24 51/98 83-30  
Mail: info@schroeders-franken.de  
www.schroeders-franken.de

**NEW IN HEINSBERG**

**Sukhothai Thai Restaurant**

**ร้านอาหาร สุโขทัย**

**Heinsberg, Liecker Str. 43**  
**Phone +49 (0)2452 1552395**

*Aachen, Wirichsbongardstr. 19-21, Phone +49 (0)241 402316*

*Tuesday/Sunday*  
*Lunch 1130-1530 • Dinner 1630-2230*

[www.sukhothai-restaurant-aachen.de](http://www.sukhothai-restaurant-aachen.de)

**City Hotel**

*First House in Town*

- exclusive single, double and triple rooms, rooms with kitchenette, dignified furnitures, shower/WC, minibar, cable-color-TV, direct dial telephone, balcony
- lavish buffet in our Café Fleur
- laundry for our guests only
- 12 luxurious apartmenthouses in quiet area for families with children, modern styled furnitures, 2 bedrooms, living room, bathroom, complete kitchen with microwave, cable-color-TV, direct dial wireless lan telephone.




**Our bistro Café Fleur is daily open from 7:00 to 24:00 hr**


Theodor Heuss Ring 15 52511 Geilenkirchen  
Tel. 02451-1082  
Tuesday-Sunday 1200-1500 & 1800-2300

phone: (+49-2451) 627-0  
fax: (+49-2451) 627300  
e-mail: office@cityhotel-geilenkirchen.de  
home page: www.cityhotel-geilenkirchen.de  
www.hotel-geilenkirchen.com

**Heating oil**



**low price top service**



**Bischoff & Leeuw oHG**  
Berliner Ring 15-17 • 52511 Geilenkirchen • 02451 68001

**VERTRETUNG DER ESSO AG**

**Carpaccio**

RESTAURANTE PIZZERIA

**Italian cuisine that's the talk of the town**  
**Varied lunchtime menus at great prices**

Theodor Heuss Ring 15  
52511 Geilenkirchen  
Tel. 02451-1082  
Tuesday-Sunday 1200-1500 & 1800-2300



**POWER TRANSMISSION**

specialised in Automatic Transmissions

US Cars & Foreign  
Diagnostic  
Rebuild & Repair

Simpelveld (NL)  
phone: +31 (0) 45-5440844  
mobile: +31 (0) 625218463  
info@power-transmissie.nl

Only 15 miles from Geilenkirchen and 10 miles from Brunssum | member: ATSG

[www.power-transmissie.nl](http://www.power-transmissie.nl)


**STADTHOTEL**  
*...im Herzen der Stadt*

- Our StadtHotel has several double, single rooms and two apartments.
- All rooms are equipped with bathroom/TV and phone.
- A cosy bistro belongs to the hotel.
- 5 Minutes from Base.



**Konrad-Adenauer-Straße 146-148, Geilenkirchen**  
Phone +49 (0)2451 9878-0 Fax +49 (0)2451 9878-29  
info@stadthotel-geilenkirchen.de www.stadthotel-geilenkirchen.de

**Care by VOLVO = Care for YOU**  
**by Auto Kallen Geleen**



- New Car Sales
- US and Canadian Specs
- European specs
- Diplomat Sales
- Special's on Military Sales
- Original Spare Parts
- Friendly English speaking staff
- Service and Maintenance

**Official Volvo military sales agent for the Netherlands, Germany and Belgium!**

*Just 15 km from Geilenkirchen and 8 km from Brunssum!*

Rijksweg Zuid 320, Geleen • Phone +31 (0)46 4238686 • [www.autokallen.nl](http://www.autokallen.nl) • info@autokallen.nl

**VOLVO**



# “MAGIC, picture!”

By Captain Rae Joseph, 1Wing  
PAO/Maple Flag 39 PAO

“MAGIC, picture!” An all too familiar request from fighter pilots in the thick of it to the NATO Airborne Warning and Control System (AWACS) that may be many kilometres from the fight - but sees all the action during Exercise Maple Flag XXXIX.

“We’re [AWACS]—the first to leave and the last to come home,” laughed Tactical Director Major Mike Collacutt, a Canadian from the NATO Air Base in Geilenkirchen, Germany, home to the E-3A Component which flies the AWACS - a modified Boeing 707- that is here for the six-week exercise in Cold Lake, Alberta.

During Maple Flag - an international air combat exercise - the AWACS, call sign Magic, acts not only as the ears and eyes for the Canadian and eight other allied aircrews otherwise known as Blue Air, but also like a director of an aerial ballet. The opposing force a.k.a Red Air played out by the United States Air Force including the 64th AGRS aggressor squadron from Nellis Air Force Base.

The AWACS takes flight an hour prior to the Maple Flag launch to get into position, but before their mission is set into motion the crew huddles

in the briefing room to plan.

“Developing a plan is as important as executing it,” said Maj. Collacutt, who has served 29 years combined time in the reserve and regular force. “The AWACS is the command and control structure of the exercise. We put a lot of emphasis on the planning portion of Maple Flag because if you don’t have a good plan it’s not going to get executed properly to achieve your goal.”

Maj. Collacutt, from Dartmouth, N.S., is one of six Canadians, who complement the 60-member multinational E-3A contingent participating in Maple Flag. From ground crew to aircrew to operators the NATO AWACS is like a flying mini globe with members represented from countries such as Germany, Belgium, Spain, Italy, U.S.A. and of course Canada.

“It’s been a lot of fun and an unique experience [being apart of NATO],” said Port Coquitlam, B.C., native Corporal Dan Gates, a Crew Chief who has been with the E-3A Component for two years. But as far as Maple Flag, Cpl Gates is no newcomer to the training exercise simulating an air combat environment, and emphasizing air operations involving large package coalition forces over Alberta skies since 1978.

“I was posted to Cold Lake for 15 years, but this is my second time



*Diversity at it's best: (right to left) Major Mike Collacutt, Canadian Forces, Instructor Tactical Director; Captain Olaf Meiser, German Air Force, Fighter Allocation Officer; Captain Juan Narbona, Spanish Air Force, Passive Detection Officer; and Major Peter Boersting, Royal Danish Air Force, Tactical Director, plan for the next mission at Exercise Maple Flag XXXIX in Cold Lake, Alberta.*

Photo WO Serge Peters, Air Public Affairs

working with NATO during Maple Flag,” he said. “We all have a parts to play and we do it well.”

Fellow crewmember, Flight Engineer Sergeant Kim Blake from Burnaby B.C. agreed, serving with the NATO AWACS has been a great experience. “I’ve been with NATO for two years now serving along side men and women from different parts of the world and it has been great,” said Sgt Blake adding despite the cultural differences, professionally the differences are quite

seamless due to a standardized NATO system.

“Yes there is a set NATO structure but within that structure there is allowances for people to stay true to who they are and where they come from,” said Major Collacutt.

So for not only providing command and control to allied forces to achieve their objectives during Maple Flag XXXIX, but doing so in a diverse coalition environment the NATO AWACS is truly MAGIC.

## Squadron One celebrates 25th anniversary

Squadron One is proud to announce its upcoming 25th anniversary celebration, which will be on 7 July 2006. All present and former Squadron One members, family, friends, and Component personnel are cordially invited to help us celebrate.

The Squadron will open its doors at 0800 for an Open House. The official start to the 25th Anniversary begins at 1300 on the sports field, which will be followed by the unveiling of the 25th anniversary patch.

1400 Soccer Game (Officers vs. NCOs) followed by a Tug-of-War tournament at 1600. Family fun will kick off at 1630. During our family fun we will have barbeque, birthday cake and drinks, which will be paid for with pre-purchased tickets that will be available prior to the formal ceremony and all day at the picnic. Additionally, we will have children’s games, a bouncing castle, aircraft tours, and live music and DJ. We encourage you to come out and have a great time with us.

If you have questions about our 25th anniversary please call ext. 4102, Squadron One Admin office.



### NATO sets new level of ambition for operations

Meeting in Brussels on 8 June, NATO Defence Ministers approved new planning targets for NATO countries, to be able to conduct a greater number of smaller-scale operations than NATO has planned for in the past. However, the Alliance will also retain its ability to carry out larger operations.

The Ministers of Defence of the 25 NATO countries in the Defence Planning Committee approved what is called ‘Ministerial Guidance’ for the Alliance’s force planning process.

#### Substantial realignment

While the document itself is classified and will not be published by the Alliance, NATO Spokesman James Appathurai told reporters this means NATO would no longer be planning for “one big war”. Instead, the Alliance’s planning process will be geared to ensuring that NATO can conduct a greater number of the more likely smaller-scale operations - at brigade or division level (up to 30,000 troops) - with less emphasis on the larger-scale operations - at corps level (up to 60,000

troops). “NATO has gone through very fundamental changes in term of what it has done and what is doing and this would bring the force planning into line with the realities of the 21 st century,” Mr. Appathurai said, “It is a substantial realignment of the way in which NATO will plan to structure its forces.”

At present, the Alliance and its partner countries have some 28,000 troops on operations and missions in Afghanistan, the Balkans, Iraq and the Mediterranean, with the bulk in Afghanistan and Kosovo. By the end of this year, the Alliance will lead up to 25,000 troops in Afghanistan.

James Appathurai said that the Ministerial guidance also set out to ensure that NATO has “effective working arrangements” to work with other actors, such as other international organisations and NGOs. The document is based on the so-called Comprehensive Political Guidance, which was agreed by NATO countries last year. Defence planning in the Alliance is a fundamental element of the arrangements which enable its member countries to enjoy the crucial political, military and resource advantages of collective defence and other common military efforts to enhance security and stability.

The process seeks to ensure that the Alliance has the requisite forces, assets, facilities and capabilities to fulfill its tasks. As such, it covers both NATO’s own capabilities and those of Allied countries.

### UN Humanitarian envoy visits NATO

NATO’s assistance to the African Union for Darfur NATO-UN cooperation Assistance to Pakistan

The United Nations Undersecretary General for Humanitarian Affairs, Jan Egeland, discussed Darfur and the role of the military in disaster relief during a visit to NATO on 30 May.

Mr Egeland met NATO Secretary General Jaap de Hoop Scheffer to discuss NATO’s continuing support for the African Union’s peacekeeping mission in Darfur.

#### Focus on Darfur

NATO recently agreed to extend its assistance to the African Union until September this year. This Alliance is helping to airlift African Union peacekeepers in and out of Darfur and training its forces.

They also discussed likely NATO support for a possible UN-led peacekeeping mission in Darfur, after the mandate of the current African Union force ends in September. Mr Egeland also raised the possibility of future military assistance to humanitarian missions.

In October 2005, the Alliance launched a massive airlift operation to help deliver United Nations relief supplies to the victims of the devastating earthquake that struck Pakistan.



Volume 22, No. 11 19 June 2006

NATO Skywatch is an authorized, unofficial commercial enterprise newspaper published under exclusive written agreement with the NAEW & CF E-3A Component by Pollaert Mediacenter, Postbus 1234, 6040 KE Roermond, +31 (475) 370 280. Opinions expressed by contributors are their

**Commander**  
Brig. Gen. Stephen D. Schmidt  
**Chief, Public Information Office**  
Capt. Robert A. Firman  
**Editor**  
Mrs. Maureen Geraets-Head

own and do not necessarily reflect the official views of, or endorsement by, the North Atlantic Treaty Organization. The appearance of advertising in this publication, including inserts or supplements, does not constitute an endorsement by NATO of the products or services advertised. Submissions are due seven days before publication and may be edited for style and space. Send articles and classified advertisements to the NAEWF E-3A Component Public Information Office (PIO), Postfach 433007, D-52511 Geilenkirchen, or base distribution Mail Stop 33. Call PIO at (02451) 632480 or fax (02451) 7936 or e-mail pio@e3a.nato.int.

For paid advertisements call Hub Durlinger Media at +31 (46) 452-9292 or fax +31 (46) 452-9285.

Articles may be reproduced after permission has been obtained from the editor, provided mention is made of NATO Skywatch.





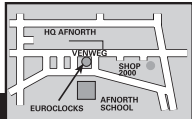




VENWEG 5, 6445 XS BRUNSSUM  
PHONE +31 (0)45 5644050  
FAX +31 (0)45 5270620  
WWW.EUROCLOCKS.NL  
INFO@EUROCLOCKS.NL

**ALSO FOR  
CLOCK REPAIRS**

ALSO DELIVERIES TO THE US  
FOR SPECIAL OCCASIONS LIKE  
BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES



WE ARE LOCATED OPPOSITE THE AFNORTH INTERNATIONAL SCHOOL

## THE BEST PRICES ON CLOCKS CHINA CABINETS AND FURNITURE



**ORIGINAL  
SCHWARZ-  
WALDER  
CUCKOO-  
CLOCKS**

**MORE THAN  
30  
DIFFERENT  
MODELS  
GRAND  
FATHERS  
CLOCKS**



**SPECIAL OFFERS ON  
CHINA-CABINETS**



**BMW by KOHL.  
Tuning by AC Schnitzer.**



**At KOHL Alsdorf & KOHL Heinsberg  
we speak your language.**

#### **Filiale Alsdorf**

Luisenstraße 79  
52477 Alsdorf  
Tel. 02404 90870

info,alsdorf@kohl.bmw-net.de

#### **Filiale Heinsberg**

Industriestraße 53  
52525 Heinsberg  
Tel. 02452 91350

info,heinsberg@kohl.bmw-net.de

Welcome to

KOHL automobile  
www.kohl.de



Freude am Fahren

POWER @ RADACH aachen

## **EL COMAL** MEXICAN RESTAURANT

**BEST OF MEXICO  
IN BRUNSSUM**

- ✦ Exquisite menu with 120 choices
- ✦ Wonderful terrace. Seating under palm trees.
- ✦ Icecold Margheritas
- ✦ Complete vegetarian menu
- ✦ Friendly, delightful service and atmosphere
- ✦ Look for Mexican singers and Mariachi Orchestra

Open at 17.00 hrs from Tuesday to Sunday

**Please call +31 (0)45 564 0158 for reservations**

**ALONA EN PETER WELCOME YOU**

Rumpenerstraat 49, 6443 CC Brunssum, Phone +31 (0)45 564 01 58

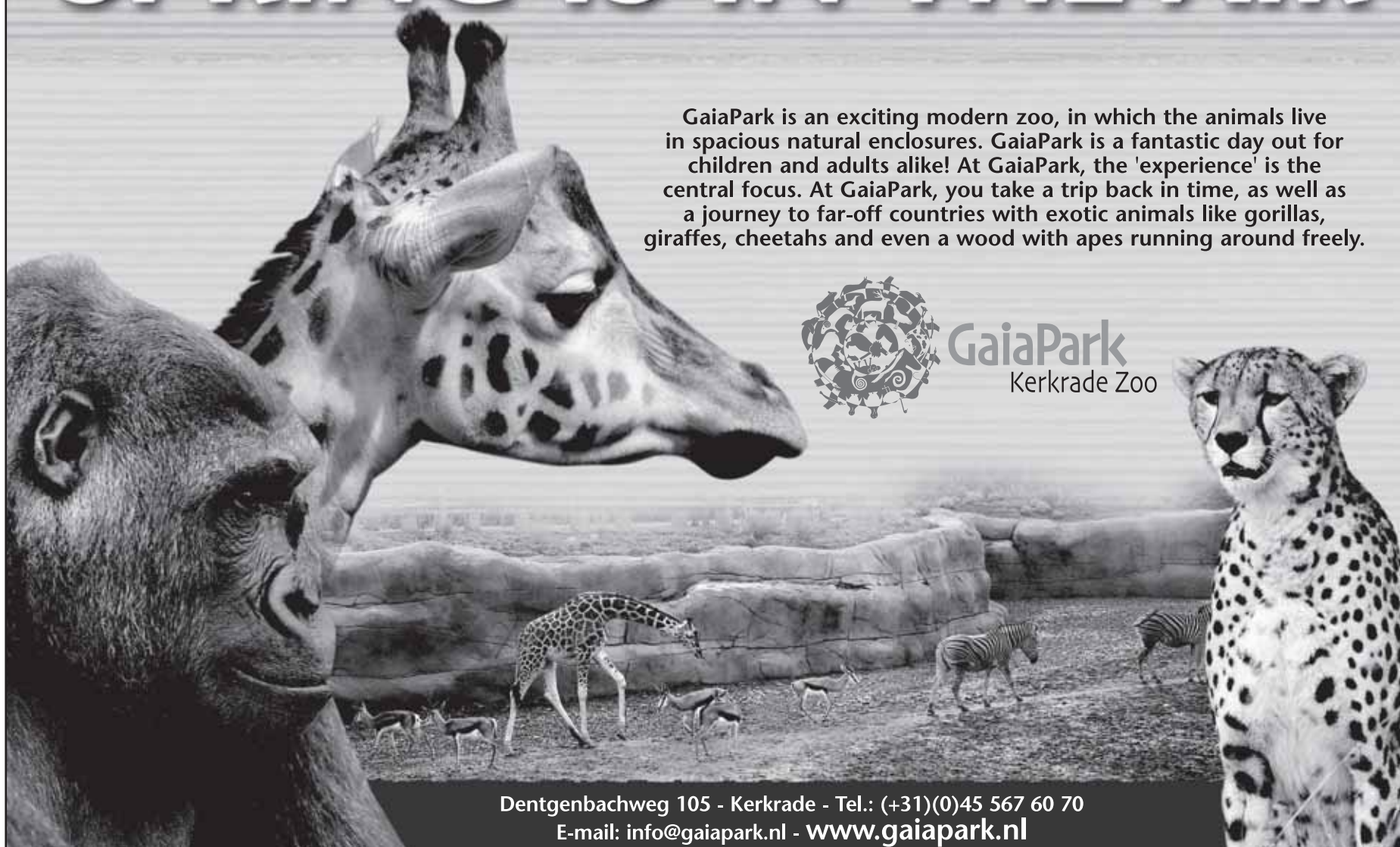


# SPRING IS IN THE AIR

GaiaPark is an exciting modern zoo, in which the animals live in spacious natural enclosures. GaiaPark is a fantastic day out for children and adults alike! At GaiaPark, the 'experience' is the central focus. At GaiaPark, you take a trip back in time, as well as a journey to far-off countries with exotic animals like gorillas, giraffes, cheetahs and even a wood with apes running around freely.



**GaiaPark**  
Kerkrade Zoo



Dentgenbachweg 105 - Kerkrade - Tel.: (+31)(0)45 567 60 70  
E-mail: info@gaipark.nl - [www.gaipark.nl](http://www.gaipark.nl)



# Almost 150 Years of Service for the Component

Text and photos Mr. Andy Bischoff

On 6 June the Civilian Staff Organization (CSA) celebrated its annual barbeque and quarterly Hail & Farewell outside the Bavarian Keller. The event was a success with over 300 attending.

Three Component members were honored by our Component Commander, Brig. General Schmidt, with a certificate of appreciation on their retirement for their lifelong service.

Since October 1982 Mr. Allan Keen was assigned to the Logistics Wing, first as a navigation technician and later as a communication systems technician. Since October 1982 Mr. Claus von Frankenberg was assigned to the Logistics Wing as a Computer Systems Technician where he served his entire career.

Since March 1982 Mr. Henk Goeyenbier was assigned to the Information Technology Wing and recently as an Analyst/Programmer.

Three other Component members were also honoured by General Schmidt with certificates for 25 years of service. Mr. Lothar Boeven started in the IT Wing as a programmer for the Radar System; he now works Mid-Term Program issues. Mr. Helmut

Grundmann serves in the Logistics Wing Radar Shop as an E-3A radar technician. Mr. Andy Bischoff started June 1981 in the Logistic Wing as a computer technician, and now serves in IT Wing as a risk manager.

Many individuals contributed to the success of the event. Our International Dining Hall colleagues volunteered and provided excellent food service. Martin Spurdle and the Beat-NICs played rock and roll music for the crowd. Maj. 'The King' Le Roi (our French Liaison Officer) performed as Elvis for the last time at the Component.

Mr. Henk Goeyenbier received his certificate later as he was out working an issue on the NATO Mid-Term aircraft.

Another fun moment was when bandleader Martin Spurdle was able to integrate members of the Component leadership. (from left to right) Col. Jelle Zijlstra, Lt.Col. Erik Jacobsen, Col. Angel Burgos and Brig. Gen. Stephen Schmidt with percussion instruments during a song.

(left to right) Mayor of Geilenkirchen Mr. Andreas Borghorst, Mr. Andy Bischoff, Mr. Claus von Frankenberg, Mr. Lothar Boeven, Mr. Helmut Grundmann, Mr. Allan Keen and E-3A Component Commander, Brig. Gen. Stephen Schmidt.



## Dutch pinned with aircrew wings

By SMSgt. Johan Hijmenberg

**The NATO E-3A Component Dutch contingent's inaugural 'wing parade' was conducted on 7 June in the Officers Club. The presiding officer, Dutch Director of Air Operations Commodore Jake Franken, pinned aircrew wings on four Dutch Component members.**

The presentation of the wings is the culmination of many months of classroom instruction, self study, simulator hours and actual flying hours. They all passed their exams to become 'basic qualified'.

Most of them have, in the meantime, completed their combat ready training phase and are fully qualified to perform

vital missions in the framework of the NATO alliance's objectives.

Weapons controller's 1Lt. Sipke Lautenbach and Capt. Cees Uyl, Surveillance Control Officer Capt. Harold Hendrickx and Passive Detection Officer 1Lt. Eric van Canneyt proudly got their aircrew wings in front of their families and the Dutch Detachment.

The event was attended by E-3A Component commander Brig. Gen. Stephen D. Schmidt, wing commanders and other distinguished guests, and was musically graced by the Royal Netherlands Air Force band.

Due to operational commitments, Surveillance Control Officer Capt. Eric van Zanten will receive his aircrew wing on a later date.

The aircrew wing recipients: From left to right: Weapons controllers 1Lt. Sipke Lautenbach and Capt. Cees Uyl, Surveillance Control Officer Capt. Harold Hendrickx and Passive Detection Officer 1Lt. Eric van Canneyt.

Photo Andrea Hohenforst



## Geilenkirchen Riders Association (GKRA)

Motorcycle enthusiasts from all nations, regardless of your riding preference; did you know that GK has a motorcycle club? The GKRA meets the third Thursday of every month in the Sentry Club at 1200, all year long.

As our emblem indicates, our motto is Mentor, Ride, and Safety. So if you are looking for a way to spend time with other motorcycle enthusiasts, riding and sharing experience, then come out and join us.

For more information contact:  
Director: Stephen Costello ext.4416  
Vice: Michael Claxton ext.3031  
Treasure: Manfred Sackert ext.4219  
Secretary: Daniel Hubner ext.2228



## SKYWATCH CLASSIFIED

**Skywatch Classifieds are free to all NATO personnel. Advertisements must be printed or typed, and include your name, office symbol and duty extension. The editor will not accept advertisements for services that generate a regular income, or for housing other than vacation rentals. Submissions for the next NATO Skywatch are due to PIO, Mail Stop 33, e-mail: pio@e3a.nato.int, before noon Thursday, 22 June.**

### Autos

07/2003 Mercedes Benz E240 Avantgarde, 2.6 - V6, 177 HP, 6-speed, first owner, blue metallic, 92.000 km, beige leather, navigation, alarm-system, aut. Climate control, sound system, Harman Kardon, split rear seats, sports suspension, ABS, CBS, ESP, BAS, alloys with new tires, winter tires, etc. dealer service/maintained (latest service 5 Apr 06), excellent condition. Euro specs.

€26.995 (negotiable). Call ext. 2451 or 02452-964161.

Renault Laguna Grand Tour (Station Car), 1.9 DCI (Diesel) 120 PS, 2002, 81.000 KM, Almand metallic, ABS, Xenon light, dealer maintained, aut. climate control, cruise control, and more extras, with 1 year warranty from Renault, €12.500. Call V. Papenberg ext. 4714 or 02451 68983



**50 years** **Culpeck Insurance Broker GmbH**

We proudly introduce **Allianz** and welcome ALL NATIONALITIES.

Haihöverstrasse 11  
D-52511 Geilenkirchen  
Email: geilenkirchen@culpeck.com  
Web: www.culpeck.com

**Call 02451 2983**

**CITROËN** **Autohaus Conen GmbH** **HONDA**

Authorized Citroën and Honda partner  
Large selection of new and used cars  
Spare parts • Car rental  
Maintenance and service  
Body repair and spray paint jobs

**TAX FREE** **TAX FREE**

**Erkelenzer Straße 76 - Heinsberg**

Contact person: Manuel de Castro - decastro@autohaus-conen.de  
Phone +49 (0)2452 951014 - Fax +49 (0)2452 951020  
www.citroen-conen.de - www.honda-conen.de

**TAX FREE** **Autohaus Goertz** **TAX FREE**

Since more than 17 years, Chrysler Jeep Service station with experienced, Chrysler trained personnel.  
Authorized Chrysler and Jeep service partner of Chrysler Deutschland GmbH.

**Jeep CHRYSLER DODGE**

Kuhlerthang 1 • 52525 Heinsberg-Schafhausen • Phone: +49 (0)24 52 / 616 05

**Karin's Guesthouse**  
Located less than 10 minutes from Base




Offering a number of apartments suitable to accommodate single or family personnel

Equipped with modern appliances such as:

Complete kitchen with dishwasher/microwave  
Washer and dryer  
DVD-Player (multi regional)  
Multi Channel SKY SAT TV  
Highspeed DSL-Internet (unlimited flat rate)  
ISDN-Telephone line  
Pets are welcome  
Your own private backyard right next to the woods

For more information or reservation call:  
+49 (0)2451-72015 or +49 (0)178 414 0855

**VISA** **MasterCard** **Maestro**

**www.karins-guesthouse.de**

**Steegh Insurance**

Concessionaire of JFC HQ Brunssum for the past twentyfive years!

**For all your insurance needs**

- Opening hours: Monday-Friday 0930-1230 and 1330-1630 hrs.
- Location: Building H-603, JFC HQ Brunssum, ext. 2492
- Phone: +31 (0)45 5262492, Fax: +31 (0)45 5273410
- E-mail: JFC@steegh.nl
- Headoffice Venlo: phone +31 (0)77 3544444

# LIVE IN STYLE...



...with our selected collection of solid Belgian style and oak furniture.  
Please come and see for yourself

- Bedrooms
- Suites
- Dining room corner units
- Wall units
- Lamps
- Clocks
- Occasional furniture

A large variety of clocks at the **best price!**



How to find us:  
From Geilenkirchen/Brunssum take the motorway E314 direction Antwerpes, exit Maasmechelen or from Aachen over the Holland border direction Antwerpes, 1200 m after the Belgium custom, exit Maasmechelen.

Free home delivery and assembly

Open on Sunday for Business

Rijksweg 477 • 3630 Maasmechelen  
BELGIUM • Tel. 0032/89/76 19 23  
www.meubelhof.be

**TAX FREE**

**Meubelhof**

Open every day from 10-18 hrs  
Sunday open for Business

**www.petra-guesthouse.de**

**for singles and families in Geilenkirchen • Petra Goertz**  
**+49 (0)177 8808 882 or +49 (0)2451 64957**

What to expect: All of our houses and apartment are fully equipped  
 Centrally stationed in Geilenkirchen  
 Fully equipped kitchen with microwave, oven, dishwasher, washer and dryer  
 Fenced in garden • Prices within your budget  
 Welcome gift: a bottle of wine, fruit basket, chocolate

**For free!!!**  
**a new mobile phone**  
**with a starters bonus**  
**and own number**  
 \* receives every family with a 6-night stay



**New!!!**  
**Internet / DSL-flatrate**  
**wireless lan and telephone**  
**in all houses**



**petra.heinen@t-online.de**



**www-eplus-partnershop.de**

The exclusive offer  
 for NATO personnel  
 valid until June 2006

**NOKIA 6230i**



1.3-Megapixel-  
 Camera with  
 video recording  
 function

Push to talk  
 function

Stereo-Music-  
 Player for AAC-/  
 MP3- and M4A-  
 data and radio

**9,- €\***

**MOTOROLA RAZR V3i**



MP3-Player  
 for up to 50 songs

Megapixel-Digital-  
 Camera with 8x  
 digital zoom

MP3-Ringtones

Bluetooth v1.2 Class 1

MMS (pictures +  
 text and sound)

**49,- €\***

**SAMSUNG E770**



262,144 colours

MP3-Player  
 with music-  
 hotkeys

Bluetooth 1.2  
 (like A2DP)

**29,- €\***



**e-plus+**  
 Ein + verbindet.

**Exclusive: for NATO personnel only**  
**Up to 35% discount**  
**on the monthly basic charge!**



**Brighten up the spring with  
 exciting offers from E-Plus!**

- Up to 35% discount on the basic monthly charge<sup>1</sup>
- 40 € credit<sup>2</sup>
- No connection charge
- From €21.55 net/month 3%
- From €43.10 net/month 5%
- From €64.66 net/month 8%

(discounts on the total charge for the call minutes)

Professional Tariffs*	XL	M	S
Basic charge per month <sup>1</sup>	incl. 35% discount 14.57	incl. 35% discount 10.09	incl. 20% discount 6.90
One-off connection charge	-25.00-	-25.00-	-25.00-
Price per call minute			
Domestic <sup>1</sup> and E-Plus to E-Plus	0.09	0.17	0.26
To other mobile phone networks	0.22	0.30	0.39
City <sup>1</sup> or partner & family <sup>4</sup>	0.04	0.04	0.04
SMS <sup>5</sup> , per SMS	0.16	0.16	0.16
Datas <sup>6</sup>	0.09	0.09	0.09
Personal phone number <sup>7</sup>	free of charge		
E-Plus Comfort mailbox	free of charge		
E-Plus Tariffcheck	free of charge		
Calls to your	free of charge		
E-Plus Comfort Mailbox	free of charge		

**No  
 connection  
 charge**

**How to find us:**



**Further information available only from:**  
**HEKO-Telecom • An Fürthenrode 51 • 52511 Geilenkirchen**  
 Tel: 024 51/6 60 66 or **HEKO-Telecom • Stadtpassage Konrad-**  
**Adenauer-Str. • Geilenkirchen • Tel: 024 51/30 03**

**Discount of up to**  
**8% on your**  
**monthly talktime!**

**HEKO**  
**Telecom**

**Business  
 Premium  
 Partner**  
**e-plus+**

\*Prices excl. 16% V.A.T. This offer applies while stocks last and subject to the simultaneous conclusion of a new E-Plus Service card contract by 31.01.2006 with tariffs and terms as indicated in the table above. Subject to changes without notice. Errors and omissions excepted. \*\*On the conclusion by 31.01.2006 of a mobile phone contract with the Professional tariff and a minimum period of 24 months a credit is granted which is deducted over 12 months from the gross bill. Only two contracts per applicant can be concluded. \*\*\* Only applicable after booking and technical activation of the supplementary MMS service with an MMS-capable handset and an E-Plus Service mobile phone contract (for costs involved see above). Can be sent to other German mobile phone networks as SMS with internet address at which the information can be viewed and, where there is an existing agreement between E-Plus and the respective network operator, as a direct MMS (information at 01 77-10 00, from the E-Plus network free of charge). Transmission to mobiles without MMS function or to mobile phone customers without MMS service is by SMS with internet address. Unchanged transmission of the information only possible between the same handsets. 1 Minimum contractual period 24 months. 2 Applies to calls in Germany to fixed line connections and from E-Plus to E-Plus excluding special numbers. 3 Calls from anywhere in Germany to a selected German local code excluding special numbers. 4 Calls from anywhere in Germany to five selected German fixed line connections excluding special numbers. 5 SMS transmission to other domestic mobile phone networks and within the E-Plus network. 6 Applies to data transmission within Germany to City<sup>1</sup> or Partner & Family<sup>4</sup> phone numbers, WAP and internet mobile. In E-Plus Professional XL also applies to inner-German data transmission to the fixed-line network excluding special numbers and for E-Plus to E-Plus connections. Otherwise the minute prices for voice calls apply. 7 If not yet in use and technically available.